



*Hauptvorsitzender Hans Heinrich Hansen begrüßt MP Carstensen vor dem Haus Nordschleswig*

### **Gespräche über grenzüberschreitende Zusammenarbeit**

**Eine Delegation mit Ministerpräsident Peter Harry Carstensen an der Spitze besuchte am 17. November Nordschleswig.**

In Gesprächen mit dem Amtsbürgermeister und kommenden Vorsitzenden der Region Süd-dänemark, *Carl Holst*, wurde über die zukünftige Grundlage der grenzüberschreitenden Beziehungen gesprochen.

Die Delegation, zu der auch Minister für Justiz, Arbeit und Europa *Uwe Döring* gehörte, besuchte anschließend das *Haus Nordschleswig* um mit Vertretern der deutschen Volksgruppe ebenfalls die grenzüberschreitenden Beziehungen zu erörtern.

### **EU: Sprachen-Netzwerke fördern**

Die EU-Kommission hat mitgeteilt, dass sie 2007 acht bis zehn Sprachen-Netzwerke fördern wird – darunter wird aller Wahrscheinlichkeit nach auch ein Netzwerk für die Regional- und Minderheitensprachen sein. Im Mittelpunkt steht dabei das neue EU-Förderprogramm *Lifelong Learning*. In diesem Programm wird es auch in Zukunft Möglichkeiten geben, dass für die europäischen Regional- und Minderheitensprachen Projektgelder beantragt werden können, wie dies bislang unter anderem aus den EU-Programmen *Sokrates* oder *Lingua* bekannt ist.

Auch auf der obersten politischen Ebene gibt es eine wichtige Neuerung zu verzeichnen. Der designierte EU-Kommissar aus Rumänien, *Leonard Orban*, soll EU-Kommissar für Mehrsprachigkeit werden und erhält mit einem eigenen Kommissar formal einen noch höheren Stellenrang.



### Landtagspräsident Kayenburg: Mehrwert der Minderheiten beleuchten

Anlässlich der Tagung des Nordschleswig-Gremiums (siehe *Stichwort*) in Schleswig am 15. November stellte Landtagspräsident Martin Kayenburg ein Projekt vor, welches zum Ziel hat, den Mehrwert der Minderheiten für die Region zu beleuchten.

„Wir wollen mittels dieser Analyse nachweisen können, dass Minderheiten auch für die Mehrheiten einen Mehrwert darstellen.“

Dadurch soll auch deutlich werden, dass Minderheitenpolitik nicht nur eine Unterstützung ist, sondern die gesamte Region stärkt,“ so Kayenburg.

Die „Kompetenzanalyse: Minderheiten als Standortfaktor im deutsch-dänischen Grenzland“ wird vom Landtag finanziert. Das Ergebnis soll Anfang 2008 vorgestellt werden. Die Arbeit wird von einem Lenkungsausschuss begleitet, in dem Generalsekretär *Peter Iver Johannsen* die deutsche Volksgruppe vertritt.

#### Stichwort Nordschleswig-Gremium:

Das Gremium für Fragen der deutschen Minderheit beim Schleswig-Holsteinischen Landtag in Kiel – kurz Kieler Kontaktausschuss – ist fraktionsübergreifend mit Mitgliedern des Bundestages und des Kieler Landtages besetzt. Das Gremium hat die Aufgabe, alle Fragen, die die deutsche Volksgruppe betreffen, regelmäßig zu erörtern.

Die deutsche Volksgruppe ist vertreten durch den Hauptvorsitzenden *Hans Heinrich Hansen*, Schulrat *Claus Diedrichsen*, Jugendverbandsvorsitzenden *Klaus Wittmann*, Sekretariatsleiter *Siegfried Matlok* und Generalsekretär *Peter Iver Johannsen*.

### Monika Bucka-Lassen für Kultur

*Monika Bucka-Lassen* (65) hat sich als Kandidatin für den Posten als Kulturausschussvorsitzende gemeldet.



Monika Bucka-Lassen wurde im Mai 1941 in Nottwil in der Schweiz geboren und hat nach ihrer Ausbildung zur Volksschullehrerin von 1961 bis 1968 an verschiedenen Schulen in der Schweiz unterrichtet.

1969 heiratete sie *Edlef Bucka-Lassen* und zog nach Dänemark. Sie hat zwei Söhne, die beide die deutschen Schulen in Hoyer und

Tondern und das Gymnasium in Apenrade besucht haben.

Monika Bucka-Lassen ist seit März 2006 Vorsitzende des Sozialdienstes. Sie hat sich immer für ihre neue Heimat, die Westküste interessiert und hat sich 1990 zur Fremdenverkehrsführerin ausbilden lassen und zeigt Gästen gerne die Schönheiten und Besonderheiten der Westküste. Sie liebt Musik und ist aktives Mitglied der Nordschleswigschen Musikvereinigung und spielt außerdem Querflöte.

Mit Monika Bucka-Lassen gibt es nach *Andrea Kunsemüller* (siehe *BDN Interna* November II 2006) nun zwei Kandidaten für den Posten des Kulturausschussvorsitzenden. Die Wahl findet auf der Delegiertenversammlung zum 27. November statt.

#### Termine - überregionale Veranstaltungen

**27. November** Wahldelégiertenversammlung, Tingleff

**3. Dezember** Weihnachtskonzert

**11. - 14. Januar 2007** Neujahrstagung in Sankelmark

*\* Näheres in dieser Ausgabe*

**Impressum:** *BDN Interna* wird vom Bund Deutscher Nordschleswiger, dem Dachverband der deutschen Volksgruppe in Dänemark, herausgegeben. *BDN Interna* wird auf Anfrage allen Interessierten per E-Mail zugeschickt.

Bund Deutscher Nordschleswiger, Vestergade/Westerstrasse 30, DK 6200 Aabenraa/Apenrade, +45 74 62 38 33  
Verantwortlich: Harro Hallmann – hallmann@bdn.dk, www.bdn.dk, Redaktionsschluss 17. November 2006.